

Elemento interruptor de relés duplo

N.º enc. : 5404 00

Manual de instruções**1 Indicações de segurança**

A montagem e ligação de aparelhos eléctricos apenas devem ser realizadas por eletricistas especializados.

Risco de ferimentos graves, incêndio ou danos materiais. Ler as instruções na totalidade e respeitar as mesmas.

Perigo devido a choque eléctrico. Desligar antes de realizar trabalhos no aparelho ou carga.

Este manual de instruções é parte integrante do produto e deve ficar na posse do cliente final.

2 Utilização correta

- Ligar a iluminação e motores
- Montagem em tomadas do aparelho em conformidade com a norma DIN 49073
- Funcionamento com aplicação adequada

3 Características do produto

Em conjunto com um acessório do botão duplo

- Duas saídas independentes
- Função de temporizador para saída **a2** ajustável
- Possibilidade de ligação de ramais

Em conjunto com acessório do botão simples

- A saída **a2** comuta independentemente da saída **a1** por ex. para ligar uma ventilação em função da iluminação e para a desligar com atraso.
- Atraso de ativação para saída **a2** ajustável
- Atraso de desativação para saída **a2** ajustável
- Possibilidade de ligação de ramais

4 Operação com acessório do botão duplo**Comutar a carga**

- À esquerda: operação de saída **a1**.
- À direita: operação de saída **a2**.
- Premir o acessório do botão.
A saída **a1**, **a2** liga ou desliga.

Operação de ramais

A operação através de ramais de 3 fios com acessório do botão duplo: para ligar, premir em cima, para desligar, premir em baixo.

Um ramal de 2 fios ou botão comutam sempre ambas as saídas.

Ramal do regulador de intensidade rotativo apenas comuta a saída **a1**.

Função de temporizador

Se para a saída **a2** estiver definida uma função de temporizador (ver função de temporizador/ atraso de desativação), esta desliga após decurso do tempo definido. A função de temporizador inicia, assim que a saída **a2** for ligada. Para concluir a função de temporizador antecipadamente, desligar manualmente a saída **a2**.

i A função de temporizador não pode ser reiniciada através de nova pressão.

5 Operação com acessório do botão simples

Comutar a carga

Com um acessório do botão simples a saída comuta **a2** em função do estado de comutação da saída **a1**.

- Premir o acessório do botão.
Ligar ou desligar a saída **a1** e **a2**.

Operação de ramais

A operação com ramais de 2 fios, botão ou ramal do regulador de intensidade rotativo corresponde à operação no ramal principal.

A operação através de ramais de 3 fios com acessório do botão simples: para ligar, premir em cima, para desligar, premir em baixo.

Ligar atraso de ativação para saída **a2**

Para a saída **a2** é possível ligar um atraso de 3 minutos. Esta funciona, assim que a saída **a1** for ligada. Se a saída **a1** voltar a ser desligada antes do decurso do atraso de ativação, a saída **a2** permanece desligada.

Requisitos: ambas as saídas estão desligadas.

- Premir a superfície total do acessório do botão por um período superior a 4 segundos.
Ambas as saídas ligam de imediato. Após 4 segundos a saída **a2** desliga.
- Soltar o acessório do botão.
O atraso de ativação está ligado.

Desligar o atraso de ativação para a saída **a2**

Requisitos: ambas as saídas estão desligadas.

- Premir a superfície total do acessório do botão por um período superior a 4 segundos.
A saída **a1** liga de imediato. Após 4 segundos a saída **a2** liga igualmente.
- Soltar o acessório do botão.
O atraso de ativação está desligado. Ambas as saídas ligam em simultâneo.

Atraso de desativação

Para a saída **a2** pode ser definido um atraso de desativação (ver função de temporizador/ atraso de desativação). Esta funciona, assim que a saída **a1** for desligada.

Se a saída **a1** for novamente ligada antes da saída **a2** ter desligado, o atraso de desativação da saída **a2** apenas reinicia, se

- em caso de atraso de ativação desligado para a saída **a2**, a saída **a1** for desligada.
- em caso de atraso de ativação ligado para a saída **a2**, a saída **a1** for desligada após mais de 3 minutos.

6 Operação com detetor de movimentos padrão ou temporizador com visor

Em conjunto com um detetor de movimentos padrão ou temporizador com visor o encaixe de comutação atua como com um acessório do botão simples. O detetor de movimentos liga a saída **a1** e desliga após decurso do tempo de funcionamento por inércia definido no detetor de movimentos de 2 minutos. O temporizador liga ou desliga a saída **a1** manual ou automaticamente. Comutar de imediato ou com atraso a saída **a2** em função da saída **a1**.

Atraso de ativação

O atraso de ativação para a saída **a2** é ligado ou desligado no encaixe.

- Para isso, em vez do detetor de movimentos é inserido um acessório do botão simples no encaixe e após definição do atraso de ativação novamente substituído pelo detetor de movimentos.
- Premir o temporizador com visor e simultaneamente a tecla ↑ e ↓ durante mais de 4 segundos.

Atraso de desativação

O atraso de desativação para a saída **a2** é definido conforme descrito no encaixe (ver função de temporizador/atraso de desativação).

7 Operação com detetor de movimentos Bluetooth

O detetor de movimentos, em caso de movimento liga a saída **a1** em função da luminosidade e a saída **a2** independentemente da luminosidade e após decorrer o atraso de ativação. Após decorrer o tempo de funcionamento por inércia definido no detetor de movimentos para a saída **a1** e o atraso de desativação para a saída **a2**, o detetor de movimentos desliga de novo as saídas.

Atraso de ativação

O atraso de ativação para a saída **a2** é controlado pelo encaixe e em caso de definição de fábrica é de 2 minutos. A saída **a2** apenas liga se, durante o atraso de ativação em curso, forem detetados movimentos. O atraso de ativação pode ser definido por app no detetor de movimentos.

Tempo de funcionamento por inércia

O tempo de funcionamento por inércia para a saída **a1** é definido por app no detetor de movimentos. O tempo de funcionamento por inércia decorre, quando já não for detetado qualquer movimento.

Atraso de desativação

O atraso de desativação para a saída **a2** é controlado pelo encaixe e em caso de definição de fábrica é de 5 minutos. O atraso de desativação para a saída **a2** funciona, quando já não for detetado qualquer movimento e a saída **a1** estiver desligada. O atraso de desativação pode ser definido por app no detetor de movimentos.

- i** Se for ligada apenas a saída **a2**, prolonga-se o atraso de desativação definido, em função do atraso de ativação definido, em até 1 minuto.

8 Operação com temporizador Bluetooth

Em conjunto com um temporizador Bluetooth, o encaixe de comutação atua como com um acessório do botão simples. O temporizador Bluetooth liga ou desliga manual ou automaticamente a saída **a1**. A saída **a2** comuta em função da saída **a1**. O atraso de ativação e o atraso de desativação para a saída **a2** estão definidos no temporizador Bluetooth. O atraso de ativação para a saída **a2** em caso de definição de fábrica é de 2 minutos e o atraso de desativação é de 5 minutos.

Ligar o atraso de ativação

- Ligar a saída **a1**.
- Premir toda a superfície da tecla esquerda do temporizador Bluetooth durante mais de 4 segundos.
A saída **a1** desliga.
Após 4 segundos a saída **a1** liga e desliga **a2**.

Desligar o atraso de ativação

- Ligar a saída **a1**.
- Premir toda a superfície da tecla esquerda do temporizador Bluetooth durante mais de 4 segundos.

A saída **a1** desliga.

Após 4 segundos as saídas **a1** e **a2** ligam.

9 Operação com acessório de botão por radiocomunicação para eNet SMART HOME

Comutar a carga

Com um acessório de botão por radiocomunicação para eNet SMART HOME a saída **a2** comuta em função da saída **a1**. O atraso de ativação e o atraso de desativação para a saída **a2** estão definidos no acessório de botão por radiocomunicação. A operação através de ramais corresponde essencialmente à do ramal principal.

- Premir tecla esquerda.
A saída **a1** liga ou desliga.
A saída **a2** ou comuta imediatamente ou apenas após decurso do atraso definido.

Ligar o atraso de ativação

O atraso de ativação para a saída **a2** no estado de entrega é de 2 minutos.

- Ligar a saída **a1**.
- Premir toda a superfície da tecla esquerda do acessório de botão por radiocomunicação durante mais de 4 segundos.
A saída **a1** desliga.
Após 4 segundos a saída **a1** liga e desliga **a2**.

Desligar o atraso de ativação

- Ligar a saída **a1**.
- Premir toda a superfície da tecla esquerda do acessório de botão por radiocomunicação durante mais de 4 segundos.
A saída **a1** desliga.
Após 4 segundos as saídas **a1** e **a2** ligam.

Atraso de desativação

O atraso de desativação para a saída **a2** no estado de entrega é de 5 minutos.

Se a saída **a1** for novamente ligada antes da saída **a2** ter desligado, o atraso de desativação da saída **a2** apenas reinicia, se

- em caso de atraso de ativação desligado para a saída **a2**, a saída **a1** for desligada.
- em caso de atraso de ativação ligado para a saída **a2**, a saída **a1** for desligada após mais de 2 minutos.

10 Informações para electricistas especializados



PERIGO!

Perigo de morte devido a choque elétrico.

Ativar o aparelho. Cobrir as peças condutoras de tensão.

Ligar e montar o aparelho

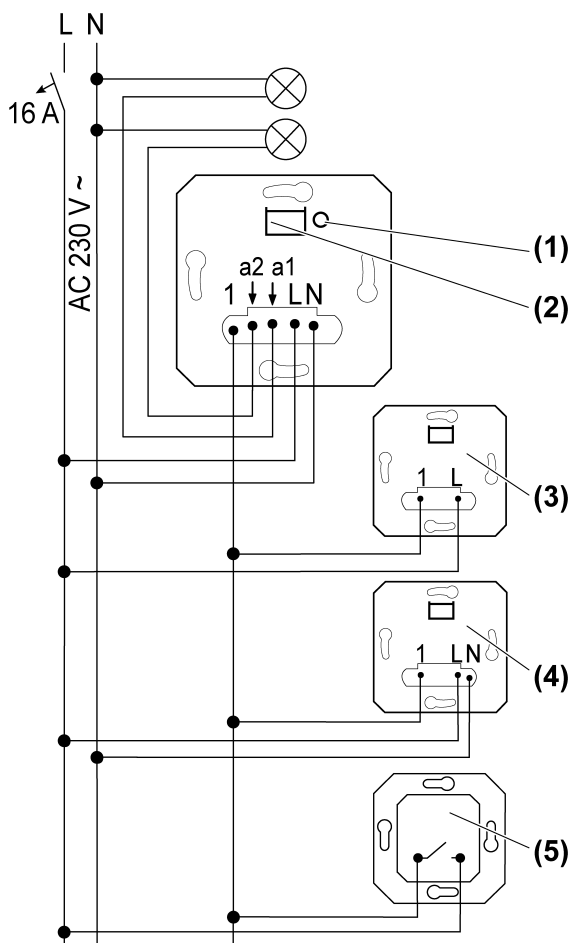


Imagem 1: Esquema de ligações com ramais opcionais

- (1) Tecla **TEST**
- (2) LED de indicação e tomada para acessório
- (3) Ramal de 2 fios
- (4) Ramal de 3 fios / ramal com regulador de luminosidade rotativo
- (5) Botão, contacto de fecho

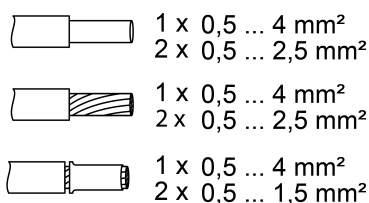


Imagem 2: Secção transversal do condutor fixável

- i** Para a proteção apenas podem ser utilizados os os disjuntores indicados nos dados técnicos.
- i** Ter em atenção a capacidade condutora: no total, a corrente de comutação para ambas as saídas não pode exceder 16 A.
- Ligar o encaixe de comutação conforme o esquema de ligações (Imagem 1). Ter em atenção as secções transversais dos condutores (Imagem 2).
- i** Os botões luminosos devem ter um terminal N em separado.

- i** Através de uma breve ativação da tecla **TEST** (1) é possível a comutação da carga em ambas as saídas (estados de comutação: **a1** ligado **a2** desligado, **a1** desligado **a2** ligado, **a1** e **a2** ligado, **a1** e **a2** desligado).

Definir função de temporizador/atraso de desativação

- Premir a tecla **TESTE** (1) durante mais de 4 segundos. O LED (2) acende na cor do tempo definido, ver tabela.

Sinalização do LED

Cor LED	Tempo definido
verde	Função desligada
branco	1 minuto
azul	5 minutos
amarelo	30 minutos
vermelho	60 minutos

- Soltar brevemente a tecla **TESTE** (1) e, de seguida, premir as vezes necessárias até o LED (2) acender na cor do tempo pretendido. O tempo definido é memorizado automaticamente após 30 segundos ou após premir a tecla **TESTE** (1) durante aprox. 4 segundos. O processo de armazenamento ocorreu com sucesso quando o LED se apagar.

Proteção contra excesso de temperatura

A proteção eletrónica contra excesso de temperatura desliga ambos os canais em caso de temperatura excessiva. Se o encaixe de comutação estiver suficientemente arrefecido, este pode ser novamente ligado.

11 Dados técnicos

Tensão nominal	AC 230 V~
Frequência de rede	50 / 60 Hz
Potência em standby depende do acessório	aprox. 0,1 ... 0,5 W
Temperatura ambiente	-25 ... +45 °C
Temperatura de armazenamento/transporte	-20 ... +70 °C
Corrente de comutação por aparelho	Σ 16 A
Corrente de comutação por canal com 25 °C óhmica	10 A (AC1)
Corrente de comutação mínima AC	100 mA
Motores	3 A (cos ϕ 0,68)
Potência de ligação por canal com 25 °C	
Lâmpadas LED HV	típ. 500 W
Lâmpadas fluorescentes c.	típ. 500 W
Lâmpadas incandescentes	1500 W
Lâmpadas de halogéneo de tensão elevada	1500 W
Transformadores eletrónicos	1000 W
Transformadores indutivos	625 VA
Lâmpadas fluorescentes não compensadas	750 VA
Carga capacitiva	580 VA (70 μ F)
Redução de potência	

Elemento interruptor de relés duplo

por 5 °C acima dos 25 °C	-5%
em caso de montagem em parede de madeira ou de construção a seco	-15%
na mont.em combinações múltiplas múltiplas	-20%
Quantidade de ramais	
2 fios, botão	sem limites
3 fios, ramal do regulador de intensidade rotativo	10

Apenas utilizar estes disjuntores 16 A

Fabricante	Tipo
ABB	S201-B16
ABL Sursum	B16S1
Hager	MBN116
Legrand	403357
Schneider Electric	A9F03116
Siemens	5SL61166

12 Acessórios

Encaixe de comando duplo
Encaixe de comando

N.º de encomenda 5362 ..
N.º de encomenda 5360 .., 5361 ..

13 Garantia

A garantia é prestada no âmbito das disposições legais para o comércio especializado. Por favor, entregue ou remeta os aparelhos defeituosos, sem despesas de envio e incluindo uma descrição da avaria, ao vendedor responsável por si (comércio especializado/empresa instaladora/comércio especializado de artigos eléctricos). Estes encaminharão os aparelhos para o Gira Service Center.

Gira
Giersiepen GmbH & Co. KG
Elektro-Installations-
Systeme

Industriegebiet Mermbach
Dahlienstraße
42477 Radevormwald

Postfach 12 20
42461 Radevormwald

Deutschland

Tel +49(0)21 95 - 602-0
Fax +49(0)21 95 - 602-191

www.gira.de
info@gira.de